

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ФАКУЛЬТЕТ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ
Кафедра языкознания и страноведения Востока**

КИРОВА
Наталья Сергеевна

**РОЛЬ ПРОЗЫ РАШИДА БУДЖЕДРЫ В МЕЖКУЛЬТУРНОМ
ДИАЛОГЕ**

Дипломная работа

Научный руководитель:
Старший преподаватель
О.Л. Коренькова

Допущена к защите

«__» _____ 2017 г.

Зав. кафедрой языкознания и страноведения Востока
кандидат исторических наук, доцент В.Р. Боровой

Минск, 2017

РЕФЕРАТ

Структура дипломной работы: 47 страниц, 42 источника и 2 приложения.

Ключевые слова: *межкультурный диалог, мультикультурализм, межкультурное взаимодействие, литература Алжира, Рашид Буджедра, «Идеальное место для убийства», «Упрямая улитка».*

Объект исследования: творчество алжирского писателя Рашида Буджедры.

Предмет исследования: межкультурный диалог в творчестве алжирского писателя Рашида Буджедры.

Цель работы: проанализировать явление межкультурного диалога в прозе алжирского писателя Рашида Буджедры.

Методы исследования: описательный метод, стилистический и литературоведческий анализ.

Дипломная работа посвящена изучению явления межкультурного диалога, а также его особенностей в произведении Рашида Буджедры «Идеальное место для убийства», расширению знаний о жизни и творчестве алжирского писателя. Результатом исследования является литературный анализ романа «Идеальное место для убийства», а также перевод фрагмента романа «Упрямая улитка» и его комментариев.

Автор работы подтверждает, что приведенный в ней аналитический материал правильно и объективно отражает состояние исследуемого вопроса, а все заимствованные из литературных и других источников теоретические, методологические и методические положения и концепции сопровождаются ссылками на их авторов.

РЕФЕРАТ ДИПЛОМНОЙ РАБОТЫ

РОЛЯ ПРОЗЫ РАШИДА БУДЖЭДРЫ Ў МІЖКУЛЬТУРНЫМ ДЫЯЛОГУ

Структура дыпломнай работы: 47 старонак, 42 крыніцы і 2 дадатка.

Ключавыя словы: *міжкультурны дыялог, мультыкультуралізм, міжкультурнае ўзаемадзеянне, літаратура Алжыра, Рашыд Буджэдра, “Ідэальнае месца для забойства”, “Упарты слімак”.*

Аб’ект даследавання: творчасць алжырскага пісьменніка Рашыда Буджэдры.

Прадмет даследавання: міжкультурны дыялог у творчасці алжырскага пісьменніка Рашыда Буджэдры.

Мэта працы: прааналізаваць з’яву міжкультурнага дыялогу ў прозе алжырскага пісьменніка Рашыда Буджэдры.

Метады даследавання: апісальны метада, стылістычны і літаратуразнаўчы аналіз.

Дыпломная работа прысвечана вывучэнню з’явы міжкультурнага дыялогу, а таксама яго асаблівасцяў у творы Рашыда Буджэдры “Ідэальнае месца для забойства”, пашырэнню ведаў аб жыцці і творчасці алжырскага пісьменніка. Вынікам даследавання з’яўляецца літаратурны аналіз рамана “Ідэальнае месца для забойства”, а таксама пераклад фрагмента рамана “Упарты слімак” і яго каментарый.

Аўтар работы пацвярджае, што прыведзены ў ёй аналітычны матэрыял правільна і аб’ектыўна адлюстроўвае стан доследнага пытання, а ўсе запазычаныя з літаратурных і іншых крыніц тэарэтычныя, метадалагічныя і метадычныя палажэнні і канцэпцыі суправаджаюцца спасылкамі на іх аўтараў.

DIPLOMA WORK SUMMARY

THE ROLE OF RACHID BOUDJEDRA’S PROSE IN INTERCULTURAL DIALOGUE

Diploma work structure: 47 pages, 42 sources, 2 appendixes.

Keywords: *intercultural dialogue, multiculturalism, intercultural interaction, Algerian literature, Rachid Boudjedra, “Ideal Topography for an Aggravated Assault”, “An Obstinate Snail”.*

The Object of the research: works of the Algerian writer Rachid Boudjedra.

The Subject of the research: intercultural dialogue in Rachid Boudjedra’s works.

Aim: to analyze the phenomena of intercultural dialogue in the prose of the Algerian writer Rachid Boudjedra.

Methods of the research: descriptive method, stylistic and literary analysis.

Diploma work is devoted to the research of the phenomena of intercultural dialogue, as well as to its features in Rachid Boudjedra’s “Ideal Topography for an Aggravated Assault”, to the improvement of knowledge about life and work of the Algerian writer. The result of the research is a literary analysis of the novel “Ideal Topography for an Aggravated Assault”, and the translation of the fragment of the novel “An Obstinate Snail” and its commentary.

The author of the work confirms that, the introduced analytical material reflects the position of the issue under research correctly and objectively, and all of theoretical and methodological theses and concepts borrowed from the literature and other sources are accompanied by references to their authors.